

True Translation from Punjabi Version to English Version

Copy of Jamabandi Year 2016-2017		Village Pohir		Hadbast No. 338		Tehsil. Ludhiana North (Dehlon)		Distt. Ludhiana	
Khasra or Jamabandi Number/Bandi e. Part.	Khatoni No.	Name of owner parentage, nationality & residence etc with share	Name of Cultivator parents, nationality & residence	Mode of Irrigation	Khasra Nos. & Khewat	Measurement and kind of land	Remarks		
1	2	3	4	5	6	7	8		
453/42	471	Sher Singh s/o Bachan Singh s/o Bishan Singh 1/4 share Pardeep Kumar s/o Jagdish Chand s/o Lekh Raj 25/1242 share Deepak Singla s/o Surinder Kumar s/o Girdhari Lal 25/1242 share Pavtar Singh s/o Malkit Singh s/o Bachan Singh 521/2484 share Ajit Singh s/o Bhajan Singh s/o Hira Singh 1/4 share Kulwant Singh s/o Bhajan Singh s/o Hira Singh 1/4 share	Owner in Possession	Bore	51/11 52/16 52/17 52/14 52/15 Kitte 5	8-0(0-40-46,86) KH 8-0(0-40-46,86) 8-0(0-40-46,86) 8-0(0-40-46,86) 8-0(0-40-46,86) 40-0(2-34,28) 40 Kanal 0 marla (2 hect 2 Acre 34.28 ST) KH	Report No. 33 mortgage dated. 7/10/2015 Today everyday Pavtar Singh s/o Malkit Singh r/o Pohir has produced jamabandi year 2011-12 of khata no. 442/458 toal measuring 40-0 of 521/2484 share i.e 8-7 and khata no. 443/459 measuring 1-8 of 9/56 share i.e 0-4 and khata no. 445/461 measuring 38-6 which 1/4 share 9-14 total measuring 18-5 from Pavtar Singh s/o Malkit Singh in favour of Punjab National Bank Branch Dehlon for Rs. 3,00,000/- has mortgaged.		
Naamial Singh Vide Mutation No. 6115 dated: 27/5/2015 from Sher Singh s/o Bachan Singh s/o Bishan Singh 1/4 share in favour of Sarwan Singh s/o Sher Singh s/o Bachan Singh 1/8 share Navkaran Singh s/o Sher Singh s/o Bachan Singh 1/8 share has transferred and mutation is submitted for verification. Vide Report No. 137 release mortgage dated. 1/1/2020 Today Pavtar Singh is present and produced bank clearance certificate date. 1/1/2020 according Pavtar Singh s/o Malkit Singh s/o Bachan Singh which report no. 33 dated. 10/2015 through for 3,00,000/- v/s Punjab National Bank was mortgaged now according clearance certificate land has released. Vide Mutation No. 6214 dated. 3/2/2020 from Pavtar Singh s/o Gurmukh Singh s/o Bachan Singh 521/2484 share in favour of Amrinder Singh s/o Gurdar Singh s/o Bachan Singh 521/7452 share Manjot Singh s/o Jagminder Singh s/o Sant Singh 521/7452 share Sukhwinder Singh s/o s/o Paragat Singh s/o Gurmukh Singh 521/7452 share has sold and mutation has sanctioned. Copy 521/7452 Total Pages : 3 Total Fees : 75 Employee's Name/Designation : Copy Operator Transaction No. 10253 Printing date : 15-03-2021 01:26:24770 PM Employee's Signature: True copy of Computer revenue record. Pages 3 of 1 Round Stamp of Punjab Land Record Society, Fard Centre Dehlon.									


 Divisional Forest Officer
 Ludhiana Forest Division
 Ludhiana

True Translation from Punjabi Version to English Version

Copy of Jamabandi Year 2016-2017		Village Pohir	Harbast No. 338		Tehsil. Ludhiana North (Dehlon)		Distt. Ludhiana
Khwat or Jamabandi Number/Revenue, Patti, Numberdar	Khatoni No.	Name of owner parentage, nationality & residence etc with share	Name of Cultivator parents, nationality & residence	Mode of Irrigation	Khasra Nos. & Khewat	Measurement and kind of land	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
454/443	472	Sher Singh s/o Bachan Singh s/o Bishan Singh 1/4 share Pavitar Singh s/o Malik Singh s/o Bachan Singh 9/56share Ajit Singh s/o Bhajan Singh s/o Hira Singh 1/4 share Kulwant Singh s/o Bhajan Singh s/o Hira Singh 1/4 share Punjab Govt through engineer Kendri Karaj Mandno. 3 Lok Nirmal Bihbaag Ludhiana 1/56 share Punjab Govt. through engineer Kendri Karaj Mandno. 3 Lok Nirmal Bihbaag Ludhiana 1/14 share	Owner in Possession	Bore	51/12/1 Kite 1	1-8(0-7-8.20) KH 1-8(0-7-8.20) 1 Kanal 8 muria (0 hect 7 Acre 8.20 ST) KH	Report No. 33 mortgage dated. 7/10/2015 Today everyday Pavitar Singh s/o Malik Singh s/o Pohir has produced Jamabandi year 2011-12 of khata no. 442/458 total measuring 40-0 of 521/2484 share i.e 8-7 and khata no. 443/459 measuring 1-8 of 9/56 share i.e O-4 and khata no. 445/461 measuring 38-6 which 1/4 share 9-14 total measuring 18-5 from Pavitar Singh s/o Malik Singh in favour of Punjab National Bank Branch Dehlon for Rs. 3,00,000/- has mortgaged.
Naunihal Singh							

Vide Mutation No. 6115 dated: 27/5/2015 from Sher Singh s/o Bachan Singh s/o Bishan Singh 1/4 share in favour of Sarwan Singh s/o Sher Singh s/o Bachan Singh 1/8 share Navkaran Singh s/o Sher Singh s/o Bachan Singh 1/8 share has transferred and mutation is submitted for verification.

Vide Report No. 137 release mortgage dated. 1/1/2020 Today Pavitar Singh is present and produced bank clearance certificate date. 1/1/2020 according Pavitar Singh s/o Malik Singh s/o Bachan Singh which report no. 33 dated.

Vide Mutation No. 6214 dated. 3/7/2020 from Pavitar Singh s/o Malik Singh s/o Bachan Singh 9/56 share in favour of Amrinder Singh s/o Gurdev Singh s/o Bishan Singh 3/56 share Manjot Singh s/o Jagminder Singh s/o Sant Singh 3/56 share Sukhwinder Singh s/o s/o Paragat Singh s/o Gurprek Singh 3/56 share has sold and mutation has sanctioned.

Transaction No. 10253 Total Pages : 3 Total Fees : 75
 Pages 3 of 2 Printing date : 15-03-2021 01:26:24/70 PM Employee's Name/Designation : Copy Operator
 Round Stamp of Punjab Land Record Society, Farid Centre Dehlon. Patwari has updated record on computer as on 15/03/2021

True copy of Computer revenue record.
 Employee's Signature:

CL
 Divisional Forest Officer
 Ludhiana Forest Division
 Ludhiana

Jamabandi Year 2016-2017

Village Pohir

True Translation from Punjabi Version to English Version

Hadbast No. 338

Tehsil. Ludhiana North (Deshlon)

Distt. Ludhiana

Khatoni No.	Name of owner parentage, nationality & residence etc with share	Name of Cultivator parents, nationality & residence	Mode of Irrigation	Khasra Nos. & Khawat	Measurement and kind of land	Remarks
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34						
35						
36						
37						
38						
39						
40						
41						
42						
43						
44						
45						
46						
47						
48						
49						
50						
51						
52						
53						
54						
55						
56						
57						
58						
59						
60						
61						
62						
63						
64						
65						
66						
67						
68						
69						
70						
71						
72						
73						
74						
75						
76						
77						
78						
79						
80						
81						
82						
83						
84						
85						
86						
87						
88						
89						
90						
91						
92						
93						
94						
95						
96						
97						
98						
99						
100						

Section No. 6115 dated. 27/5/2015 from Sher Singh S/o Bachan Singh s/o Bishan Singh 1/4 share in favour of Sarwan Singh s/o Sher Singh S/o Bachan Singh 1/8 share Nawkaran Singh s/o Sher Singh s/o Bachan Singh 1/8 share
 Section No. 137 release mortgage dated. 1/1/2020 Today Pavitar Singh is present and produced bank clearance certificate date. 1/1/2020 according Pavitar Singh s/o Malkit Singh s/o Bachan Singh which report no. 33 dated.
 Section No. 6214 dated. 3/2/2020 from Pavitar Singh s/o Gurnek Singh 1/12 share has sold and mutation has sanctioned.
 Section No. 10253 Total Pages : 3 Total Fees : 75
 Printing date : 15-03-2021 01:26:24770 PM
 Employee's Name/Designation : Copy Operator
 Patwari has updated record on computer as on 15/03/2021
 True copy of Computer revenue record.
 Employee's signature:

Divisional Forest Officer
 Ludhiana Forest Division
 Ludhiana

1	2	3	4	5	6	7	8
ਖੇਤਰ ਨੰ./ ਮਾਲ/ਪ੍ਰਤੀ, ਨੰਬਰ/ ਨੰਬਰਦਾਰ	ਖਤੋਨੀ ਨੰਬਰ/ ਲਗਾਨ	ਮਾਲਕ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਵੇਰਵਾ	ਕਾਸਤਕਾਰ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਵੇਰਵਾ	ਜਿੰਦਾਈ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਅਤੇ ਖਸਰਾ ਨੰਬਰ	ਰਕਬਾ ਅਤੇ ਭੋ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	
454/ 443	472	ਸਿਰ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਬਿਧਾਨ ਸਿੰਘ 1/4 ਮਿਲਾ ਮਾਲਕਾਨ	ਕਾਸਤਕਾਰ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਵੇਰਵਾ	ਜਿੰਦਾਈ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਅਤੇ ਖਸਰਾ ਨੰਬਰ	ਰਕਬਾ ਅਤੇ ਭੋ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	
ਮਾਲ 0.61		ਪਵਿੱਤਰ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਬਚਨ ਸਿੰਘ 9/56 ਮਿਲਾ		ਜਿੰਦਾਈ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਅਤੇ ਖਸਰਾ ਨੰਬਰ	ਰਕਬਾ ਅਤੇ ਭੋ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	
ਮਾਲ 0.23		ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ 1/4 ਮਿਲਾ		ਜਿੰਦਾਈ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਅਤੇ ਖਸਰਾ ਨੰਬਰ	ਰਕਬਾ ਅਤੇ ਭੋ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	
(ਪਤੀ) ਬੱਲੂ		ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ 1/4 ਮਿਲਾ		ਜਿੰਦਾਈ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਅਤੇ ਖਸਰਾ ਨੰਬਰ	ਰਕਬਾ ਅਤੇ ਭੋ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	
ਕੁਲਾ ਸੁਖਨਾ (ਨੰਬਰਦਾਰ)		ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਰਾਹੀਂ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜਨੀਅਰ ਕੋਟਵੀ ਕਾਰਜ ਮੰਡਿਲ ਨੰ 3 ਲੇਬ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿਭਾਗ ਲੁਧਿਆਣਾ 1/56 ਮਿਲਾ		ਜਿੰਦਾਈ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਅਤੇ ਖਸਰਾ ਨੰਬਰ	ਰਕਬਾ ਅਤੇ ਭੋ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	
ਗੁਰਮੁਖ ਨੰਬਰਦਾਰ ਸਿੰਘ		ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਰਾਹੀਂ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜਨੀਅਰ ਕੋਟਵੀ ਕਾਰਜ ਮੰਡਿਲ ਨੰ 3 ਲੁਧਿਆਣਾ 1/14 ਮਿਲਾ		ਜਿੰਦਾਈ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਅਤੇ ਖਸਰਾ ਨੰਬਰ	ਰਕਬਾ ਅਤੇ ਭੋ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	
ਖਤੋਨੀ ਨੰ 6115 ਮਿਲੀ		27/5/2019 ਵਲੋਂ ਸਿਰ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਬਚਨ ਸਿੰਘ 1/4 ਮਿਲਾ	ਕਾਸਤਕਾਰ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਵੇਰਵਾ	ਜਿੰਦਾਈ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਅਤੇ ਖਸਰਾ ਨੰਬਰ	ਰਕਬਾ ਅਤੇ ਭੋ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	
ਖਤੋਨੀ ਨੰ 1317 ਮਿਲੀ		27/5/2019 ਵਲੋਂ ਸਿਰ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਬਚਨ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਬਚਨ ਸਿੰਘ 1/4 ਮਿਲਾ	ਕਾਸਤਕਾਰ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਵੇਰਵਾ	ਜਿੰਦਾਈ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਅਤੇ ਖਸਰਾ ਨੰਬਰ	ਰਕਬਾ ਅਤੇ ਭੋ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	
ਪੰਜਾਬ ਨੰਬਰਦਾਰ ਸਿੰਘ		ਪੰਜਾਬ ਨੰਬਰਦਾਰ ਸਿੰਘ 1/1/2020 ਅੱਜ ਪਵਿੱਤਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਹਰਮ ਅਤੇ ਇਕ ਥੋੜਾ ਕਈਨੇ ਸਰਕਾਰੀ ਕੋਟਵੀ ਕੋਟਵੀ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਹੈ		ਜਿੰਦਾਈ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਅਤੇ ਖਸਰਾ ਨੰਬਰ	ਰਕਬਾ ਅਤੇ ਭੋ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	
ਖਤੋਨੀ ਨੰ 6214 ਮਿਲੀ		3/2/2020 ਵਲੋਂ ਪਵਿੱਤਰ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਬਚਨ ਸਿੰਘ 9/56 ਮਿਲਾ	ਕਾਸਤਕਾਰ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਵੇਰਵਾ	ਜਿੰਦਾਈ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਅਤੇ ਖਸਰਾ ਨੰਬਰ	ਰਕਬਾ ਅਤੇ ਭੋ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	
ਗੁਰਮੁਖ ਨੰਬਰਦਾਰ ਸਿੰਘ		ਗੁਰਮੁਖ ਨੰਬਰਦਾਰ ਸਿੰਘ 3/56 ਮਿਲਾ		ਜਿੰਦਾਈ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਅਤੇ ਖਸਰਾ ਨੰਬਰ	ਰਕਬਾ ਅਤੇ ਭੋ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ	

